

*La qualité*  
est dans notre **nature**



**RÉPERTOIRE DE SITES INTERNET  
EN AGRICULTURE ET AGROALIMENTAIRE  
2009**

La porte d'entrée au Gouvernement du Canada <http://Canada.gc.ca>  
en choisissant la section « Entreprises Canada »

ou accès direct à *Entreprises Canada* <http://entreprisescanada.gc.ca>

**Service d'exportation agroalimentaire**



L'équipe régionale du Service d'exportation agroalimentaire (SEA) du Québec a répertorié dans ce document une série de sites Internet de choix classés sous différentes thématiques que nous jugeons utiles pour l'entrepreneur dans ses opérations quotidiennes.

Il comprend 2 sections : Une section thématique et une section géographique (qui évoluera tout au cours des prochaines mises à jour) et qui a pour but de couvrir les pays et régions prioritaires et/ou émergents pour le développement des marchés d'exportation.

Nous comptons faire une mise à jour de ce répertoire (1 à 2 fois par année) pour en faire bénéficier notre clientèle. La dernière mise à jour a été complétée le 25 mars 2009.

Si vous êtes intéressés à obtenir une copie des prochaines mises à jour de même que pour tout commentaire, n'hésitez pas à nous en faire part.

Bureau régional du Québec  
Agriculture et Agroalimentaire Canada  
2001, University, 6<sup>e</sup> étage  
Montréal, Qc H3A 3N2  
Voix 514 283-8888  
Télécopieur 514 496-3966

## **Section thématique**

1. Agriculture biologique et les aliments biologiques
2. Annuaire, pages jaunes, cartes, atlas et produits d'information géographique
3. Banque de données pour la recherche d'entreprises, d'acheteurs et de fournisseurs
4. Biotechnologie
5. Commerce électronique
6. Étiquetage des produits alimentaires
7. Études et rapports de marchés (payants)
8. Exportation de produits agricoles et agroalimentaires
9. Grandes cultures, céréales et oléagineux
10. Horticulture
11. Importation de marchandises au Canada
12. Investissement
13. Journaux et revues à travers le monde
14. Nutraceutiques
15. Poissons et fruits de mer
16. Recherche et innovation en agriculture et agroalimentaire
17. Règles commerciales internationales
18. Secteur bovin
19. Secteur laitier
20. Secteur porcin
21. Statistiques sur le commerce international
22. Traçabilité ... de la ferme à l'assiette

## **Section géographique**

23. Sites regroupant les différentes régions géographiques
24. Fiches-pays spécifiques :
  - Brésil
  - Chili
  - États-Unis
  - Japon
  - Mexique

# 1. Agriculture biologique et les aliments biologiques

L'agriculture biologique, l'agriculture écologique, les cultures organiques, la biodynamie... sont-ils tous des termes à la mode ou une autre voie envisageable pour la solution à plusieurs problèmes : environnementaux, inquiétudes des consommateurs face aux OGM, etc.? Vous avez des questions sur le BIO, ce qu'est un produit BIO? Comment pouvons-nous être sûr de manger BIO? Vous y trouverez certaines explications et sûrement des réponses à ces questions.

- **Le Québec et le Canada (La situation actuelle, les perspectives, les organismes et associations, et des références utiles)**

Site d'Agriculture et Agroalimentaire Canada où l'on retrouve les liens à la réglementation, les programmes de certifications et d'accréditations, les contacts et associations, les tarifs des douanes, les statistiques, les fournisseurs de produits biologiques, etc.

<http://www4.agr.gc.ca/AAFC-AAC/display-afficher.do?id=1183748510661&lang=f>

La filière biologique du Québec [www.mapaq.gouv.qc.ca/Fr/md/filieres/bio/](http://www.mapaq.gouv.qc.ca/Fr/md/filieres/bio/)

Conseil des appellations réservées et des termes valorisants (CARTV)

<http://www.cartvquebec.com/>

Répertoire des produits biologiques certifiés du Québec

<http://www.produitsbioquebec.info/interroGrandPublicFr.do;jsessionid=4AB0BFBA41E329421D87B71373203118>

Centre d'agriculture biologique du Canada [http://oacc.info/index\\_f.asp](http://oacc.info/index_f.asp)

Canadian Organic Growers (accès au répertoire du bio au Canada ainsi qu'à des statistiques par province pour l'année 2005) [www.cog.ca/](http://www.cog.ca/)

Cyber-Help for Organic Farmers (en anglais seulement) [www.certifiedorganic.bc.ca/rcbtoa/](http://www.certifiedorganic.bc.ca/rcbtoa/)

- **Aux États-Unis et ailleurs dans le monde**

USDA National Organic Program and National Organic Standards

[www.ams.usda.gov/nop/](http://www.ams.usda.gov/nop/)

Alternative Farming Systems Information Center (AFSIC) by USDA

[www.nal.usda.gov/afsic](http://www.nal.usda.gov/afsic)

Organic Crop Improvement Association (OCIA International)

[www.ocia.org/](http://www.ocia.org/)

The Organic Trade Association (OTA) is a national association representing the organic industry in Canada, the United States and Mexico [www.ota.com/](http://www.ota.com/)

Fédération internationale des mouvements d'agriculture biologique

[www.ifoam.org/](http://www.ifoam.org/)

Organic & Natural News

[www.mondotimes.com/2/topics/5/business/38/169](http://www.mondotimes.com/2/topics/5/business/38/169)

## 2. Annuaire, pages jaunes, cartes et atlas

Une demande fréquente des entrepreneurs est sans aucun doute la recherche d'adresses de fournisseurs, grossistes et détaillants.

Le moyen le plus simple pour y arriver, et le plus souvent oublié, est l'utilisation d'un annuaire téléphonique ou la consultation d'annuaire Internet permettant de chercher partout dans le monde. La liste suivante vous donnera un excellent aperçu de ces sites :

- **Pages blanches du Canada** : Téléphone, adresse complète d'une personne ou d'une entreprise et les numéros sans frais.  
[www.canada411.ca/](http://www.canada411.ca/)
- **Pages jaunes du Canada** : Recherche par sujet, nom, ville ou province des différents types d'entreprises au Canada.  
[www.pagesjaunes.ca/](http://www.pagesjaunes.ca/)
- **Pages blanches des États-Unis** : Recherche des particuliers et des entreprises mais aussi d'autres services de recherche de sociétés et d'email aux USA.  
[www.whitepages.com/](http://www.whitepages.com/)
- **Pages jaunes des États-Unis** : Big Yellow offre les coordonnées complètes de plus de 11 millions d'entreprises américaines. Liens vers les annuaires téléphoniques de 70 pays.  
[www.bigyellow.com/](http://www.bigyellow.com/)
- **Pages jaunes - Europe** : Europages, l'annuaire européen des affaires, donne accès à plus de 500 000 entreprises listées dans plus de 30 pays.  
[www.europages.com/home-fr.html](http://www.europages.com/home-fr.html)
- **Pages jaunes - France** : Donne aussi accès aux pages blanches, aux rues commerçantes ainsi qu'aux Annuaire du monde. <http://www.pagesjaunes.fr/trouverlesprofessionnels/index.do>
- **Infobel World** : Annuaire internationale qui donne accès à près de 150 pays à travers le monde.  
[www.infobel.com/teldir/](http://www.infobel.com/teldir/)
- **Québec géographique** - Ce portail donne accès à toutes les cartes, atlas et produits d'information géographique comprenant les données localisables sur le territoire, sous forme de points, de cartes, de tableaux, d'images, etc. On peut avoir accès aux données sur l'agriculture. On peut aussi accéder à d'autres bases de données pour le Canada.  
[www.quebecgeographique.gouv.qc.ca/](http://www.quebecgeographique.gouv.qc.ca/)
- **Google MAPS (cartes, images satellites et itinéraires)**  
<http://maps.google.ca/>
- **Google Earth**  
Google Earth met des informations géographiques sur le monde entier à votre portée, en associant la puissance de la recherche Google et des images satellites, des plans, des cartes, des images en relief <http://earth.google.fr/index.html>

### 3. Banque de données pour la recherche d'entreprises, d'acheteurs et de fournisseurs

Souhaiteriez-vous acheter ou vendre un produit alimentaire à partir d'un simple « clic » de votre souris? Ingénieux! Plusieurs banques de données sont accessibles sur Internet. Grâce à ces dernières, vous pouvez consulter des milliers d'acheteurs et de fournisseurs potentiels pour vos produits ou encore, faire connaître votre propre entreprise à un nombre illimité d'acheteurs. À vous de jouer!

#### ▪ Recherche d'entreprises par type de produit sélectionné :

Le Délégué commercial virtuel (DCV) : Porte d'accès personnelle au Service de délégués commerciaux du Canada. Déjà plus de 30 000 exportateurs canadiens qualifiés de produits et services tirent avantage de cette base de données intergouvernementale. Le DCV permet à votre compagnie de consulter des études de marché et de recevoir des débouchés d'affaires. Inscription gratuite directement sur le site [www.infoexport.gc.ca/ie-fr/login.jsp](http://www.infoexport.gc.ca/ie-fr/login.jsp)

Strategis (Industrie Canada) : Le Réseau des entreprises canadiennes permet de chercher une entreprise par nom ou par produit. Inscription gratuite directement sur le site.

[http://strategis.ic.gc.ca/sc\\_coinf/ccc/frndoc/homepage.html](http://strategis.ic.gc.ca/sc_coinf/ccc/frndoc/homepage.html)

Répertoire du Groupe Export agroalimentaire Québec-Canada. Le club offre à ses membres exportateurs différents services et privilèges, dont l'inscription à un répertoire Internet.

[www.groupeexport.ca/fr/repertoire/index.php](http://www.groupeexport.ca/fr/repertoire/index.php)

Online Buyer Guide / Food in Canada : Fournisseurs et distributeurs canadiens par produit (adresse, téléphone, produits, etc.) (en anglais seulement)

[www.foodincanada.sartech.ca/](http://www.foodincanada.sartech.ca/)

Food Marketing Institute (FMI) – Top Food Retailers, Processors, Wholesalers... (Registre d'Associations du domaine alimentaire). [http://www.fmi.org/facts\\_figs/](http://www.fmi.org/facts_figs/)

Food & Beverage Market Place : Recherche d'entreprises canadiennes et américaines par nom ou par produit. Inscription gratuite directement sur le site.

<http://www.foodmp.com/index.php?p=1>

FranceAgroalimentaire.com / FrenchFoods.com. Portail pour l'agroalimentaire français. On nous donne accès au Catalogue d'entreprises avec recherche par mot clé.

[www.frenchfoods.com/php/annuaire/entreprises\\_liste.php](http://www.frenchfoods.com/php/annuaire/entreprises_liste.php)

#### ▪ Recherche d'information sur une entreprise sélectionnée :

Corporate Information : Informations sur des compagnies privées et publiques ainsi qu'internationales. Dresse un profil corporatif avec données financières.

[www.corporateinformation.com](http://www.corporateinformation.com)

## 4. Biotechnologie

La biotechnologie vous intéresse? Vous aimeriez en savoir davantage sur ses implications et sur le rôle du gouvernement? Voici une liste de sites Internet canadiens et étrangers qui répondront à plusieurs de vos questions. Vous y découvrirez les différents points de vue, les avantages et les désavantages, bref, le pour et le contre. Vous y trouverez également des détails sur la réglementation et sur les opportunités de développement offertes par ce secteur. Une consultation régulière de ces sites vous permettra d'en suivre l'évolution.

### ▪ Québec et Canada

BioPortail – La ressource de biotechnologie du gouvernement du Canada à l'intention des consommateurs, de l'industrie, des chercheurs et des éducateurs.

[www.bioportail.gc.ca/splash.asp](http://www.bioportail.gc.ca/splash.asp)

Bureau de la biotechnologie, Agence canadienne d'inspection des aliments (ACIA) (réglementation de la biotechnologie au Canada).

[www.inspection.gc.ca/francais/sci/biotech/biotechf.shtml](http://www.inspection.gc.ca/francais/sci/biotech/biotechf.shtml)

Santé Canada (Aliments nouveaux et ingrédients)

<http://www.hc-sc.gc.ca/fn-an/gmf-agm/index-fra.php>

OGM.gouv.qc.ca - Source d'information sur les organismes génétiquement modifiés (Utilisation actuelle, réglementation, les OGM en chiffres, etc.).

[www.ogm.gouv.qc.ca](http://www.ogm.gouv.qc.ca)

Centre québécois de valorisation des biotechnologies (CQVB) – Publications intéressantes et diffusion du bulletin « Le partenaire ».

[www.cqvb.qc.ca/](http://www.cqvb.qc.ca/)

Information sur les marchés (choisir la section biotechnologie) sur le site du SEA d'Agriculture et agroalimentaire Canada.

<http://ats-sea.agr.gc.ca/info/byproduct-f.htm#Biotechnologie>

### ▪ États-Unis

Biotechnology from U.S. Food and Drug Administration, Center for Food Safety and Applied Nutrition [www.cfsan.fda.gov/~lrd/biotechm.html](http://www.cfsan.fda.gov/~lrd/biotechm.html)

U.S. Department of Agriculture - Agricultural Biotechnology

[www.aphis.usda.gov/biotechnology/](http://www.aphis.usda.gov/biotechnology/)

### ▪ Europe

Application of Biotechnology in Crops from European Food Information Council

[www.eufic.org/gb/tech/database/index.htm](http://www.eufic.org/gb/tech/database/index.htm)

L'espace Bio Tech – Monsanto

[www.monsanto.fr/environ/solution/index.html](http://www.monsanto.fr/environ/solution/index.html)

UK – Genetic Modification, Plant Biotechnology

[www.defra.gov.uk/environment/gm/index.htm](http://www.defra.gov.uk/environment/gm/index.htm)

## 5. Commerce électronique

Le commerce électronique vous intéresse? Cette nouvelle façon de vendre vos produits et services vous intéresse mais vous avez encore des inquiétudes! Une meilleure connaissance des enjeux du commerce électronique vous aidera sûrement à évaluer toutes les possibilités qui sont maintenant à la portée de votre entreprise. Les sites Internet suivants vous donneront à cet effet un excellent tour d'horizon sur la question.

- **L'économie numérique au Canada**

Vous y trouverez de l'information sur l'utilisation du commerce électronique, la stratégie canadienne, des données statistiques et la protection des renseignements personnels et un centre de ressources disponibles.

<http://e-com.ic.gc.ca/epic/internet/incecic-ceac.nsf/fr/home>

- **Conseil canadien du commerce électronique (CCCE)**

Cette organisation a pour mandat de faciliter l'adoption du commerce électronique au Canada. On offre des renseignements sur des questions liées aux normes, des publications et manuels sur l'échange de données informatisées (EDI), le transfert électronique de fonds (TEF), des colloques et programmes de formation, etc.

[www.gs1ca.org/home.asp](http://www.gs1ca.org/home.asp)

- **CEFRIO (Centre francophone d'informatisation des organisations)**

Ce centre a pour mission d'aider les organisations québécoises à utiliser les technologies de l'information de manière à être plus performantes, plus productives, plus innovatrices. En partenariat, le CEFRIO réalise partout au Québec des projets de recherche et de veille stratégique sur l'appropriation des TI [www.cefrio.qc.ca/cefrio.cfm](http://www.cefrio.qc.ca/cefrio.cfm)

- **Info-Guides et outils d'aide pour l'entreprise**

Sur le site d'Info Entrepreneurs, dans la section « Outils en ligne » on retrouve dans la collection de guides, un Info-guide - Affaires électroniques <http://www.infoentrepreneurs.org/>

EBIZ.FACILE – Ce portail propose à la PME canadienne les meilleures sources de renseignements sur les affaires électroniques pour réussir sur le cybermarché mondial.

<http://strategis.gc.ca/ebizfacile>

Détailinteractif.ca - Découvrez en ligne comment ce site pourrait vous aider à suivre la cadence des changements dans la vente au détail d'aujourd'hui.

[http://strategis.ic.gc.ca/epic/internet/inretra-comde.nsf/fr/h\\_qn00005f.html](http://strategis.ic.gc.ca/epic/internet/inretra-comde.nsf/fr/h_qn00005f.html)

- **Lectures suggérées sur le commerce électronique :**

NeTendances et Nets PME – à lire sur le site du Centre francophone d'informatisation des organisations. Le CEFRIO réalise partout au Québec des projets de recherche, d'expérimentation, d'enquêtes et de veille stratégique sur l'appropriation des TI

<http://www.cefrio.qc.ca/>

« Tendances 2006-2010, leur statut et ce qu'il faudra surveiller en 2008 » selon VDL2 »

[www.vdl2.com/demain/fr\\_dema\\_tend\\_2006.html](http://www.vdl2.com/demain/fr_dema_tend_2006.html)



## 6. Étiquetage des produits alimentaires

L'étiquetage et l'emballage des produits alimentaires sont de plus en plus remplis de logos et de certifications de toutes sortes. Il est difficile pour le consommateur de se démêler au milieu de toutes ces informations. L'industrie agroalimentaire se doit donc de bien comprendre ces certifications, allégations et autres afin de saisir les possibilités de différenciation et de miser sur certains attributs du produit recherchés par le consommateur. Nous avons sélectionné quelques sites qui vous donneront un aperçu du sujet.

- **Guide d'étiquetage et de publicité sur les aliments 2003** (Agence canadienne d'inspection des aliments (ACIA)) [www.inspection.gc.ca/francais/fssa/labeti/guide/tocf.shtml](http://www.inspection.gc.ca/francais/fssa/labeti/guide/tocf.shtml)
- **Étiquetage nutritionnel** (Santé Canada) – voir section règlements  
<http://www.hc-sc.gc.ca/fn-an/label-etiquet/nutrition/reg/index-fra.php>

### Logos, appellations, certifications « Comment les utiliser »

Plusieurs programmes sont offerts aux compagnies qui vendent des produits alimentaires au Canada pour l'utilisation de logos. Pour ce faire, l'entreprise doit d'abord respecter certaines conditions et des frais annuels d'utilisation sont aussi exigés. En voici quelques-uns :

- Logo Visez Santé – Le contenu nutritionnel a été vérifié par la Fondation des maladies du cœur. Pour en savoir plus : [www.healthcheck.org/](http://www.healthcheck.org/)
- Logo Aliments du Québec ou Aliments préparés au Québec  
[www.alimentsduquebec.com/](http://www.alimentsduquebec.com/)
- Groupe Harmonie Santé et son programme « Action Harmonie Santé »  
[www.harmoniesante.com/HS/default.asp](http://www.harmoniesante.com/HS/default.asp)

Les certifications correspondent à des principes et pratiques reconnues. Qu'elles soient biologique, kasher, équitable ou autre, les procédures sont assez rigoureuses et seuls les organismes de certifications peuvent autoriser l'obtention d'une certification. Voici un aperçu :

- Appellation biologique\* – Pour obtenir une certification, il faut s'adresser à un des organismes de certification agréé par le Conseil des appellations réservées et des termes valorisants (CARTV) <http://www.cartvquebec.com/index.asp>
- Certification Kasher – Pour obtenir cette certification, une demande doit être effectuée auprès d'une organisation rabbinique bien établie. En voici quelques-unes : Montreal Kosher (MK) [www.mk.ca](http://www.mk.ca); Orthodox Union (OU) [www.oukasher.org](http://www.oukasher.org); Star-K Kosher Certification [www.star-k.org](http://www.star-k.org)
- Certification équitable – Au Canada, l'organisme de certification national est *Transfair Canada* [www.transfair.ca](http://www.transfair.ca) Transfair Canada accorde des licences aux transformateurs et veille à ce que ces derniers respectent les normes établies par la FLO (qui est l'organisme international) et fassent affaire avec des producteurs certifiés.

\* À voir le thème portant sur « Agriculture biologique et les aliments biologiques »

## 7. Études et rapports de marchés (payants)

Vous aimeriez connaître les différentes études de marchés existantes pour différents produits ou pays à travers le monde? Certaines firmes spécialisées dans l'analyse et la recherche de données offrent tout un éventail de rapports et d'études de marchés sur l'industrie alimentaire d'ici et d'ailleurs. Ces rapports peuvent être obtenus à des prix souvent bien inférieurs à ce qu'il en coûterait pour la réalisation d'une étude sur mesure pour votre entreprise. Qui sait, vous pourriez y trouver une formule intéressante pouvant convenir à vos besoins et y trouver de l'information précieuse!

- **Études et rapports de marchés (payants)**

La plupart des firmes spécialisées offrent la possibilité d'interroger leurs bases de données Internet et même, de consulter un court résumé et la table des matières des études de marchés qui y sont proposées. Parmi les différents sites offrant ce genre de services, voici quelques adresses à explorer :

AcNielsen

[www.acnielsen.ca/](http://www.acnielsen.ca/)

Business Trend Analysts Inc

<http://www.marketresearch.com/publisher/321.html>

Agence française pour le développement international des entreprises (Informations collectées partout dans le monde et particulièrement auprès des Postes d'Expansion Economique)

[www.ubifrance.fr/](http://www.ubifrance.fr/)

Dun and Bradstreet

[www.dnb.com/us/](http://www.dnb.com/us/)

Euromonitor International, Leaders In Global Consumer Market Intelligence

[www.euromonitor.com](http://www.euromonitor.com)

Guideline - Business Research and Analysis

[www.guideline.com/](http://www.guideline.com/)

Food Science and Technology Abstracts (FSTA) from International Food Information Service (IFIS)

<http://www.foodsciencecentral.com/>

Research and markets - World's largest market research resource

[www.researchandmarkets.com](http://www.researchandmarkets.com)

## 8. Exportation de produits agricoles et agroalimentaires

L'exportation vous intéresse! Pour s'assurer de réussir dans ce domaine, il vaut mieux prendre le temps nécessaire pour bien se préparer et éviter des mauvaises surprises qui pourraient s'avérer très coûteuses à l'entreprise. Nous vous suggérons de visiter le portail de l'exportation « **ExportSource.ca** » pour y trouver un ensemble d'outils, de guides pour la préparation de plan d'affaires et de stratégie marketing, etc. [www.exportsource.ca](http://www.exportsource.ca)

- **Préparation**

Guide pas-à-pas à l'exportation

<http://www.infoexport.gc.ca/fra/guide-exportation.jsp>

Aide à l'exportateur - Comment exporter (séries de documents d'information sur l'exportation).

<http://ats-sea.agr.gc.ca/export/export-f.htm>

Info-Guides préparés par Info-Entrepreneurs. Vous trouverez ces infos-guides dans la section « Outils en ligne » il y en a sur plusieurs thèmes dont : le financement et les services techniques, l'embauche et la formation, l'importation, l'exportation, l'innovation, le démarrage, etc.

<http://www.infoentrepreneurs.org/>

- **Formation**

Formation en commerce international - Destination marchés internationaux - Forum pour la formation en commerce international (FITT) <http://www.fitt.ca/accueil.htm>

- **Promouvoir votre entreprise – Inscrivez-vous aux banques de données!**

Réseau des entreprises canadiennes sur le site d'Industrie Canada, STRATEGIS

[http://strategis.gc.ca/sc\\_coinf/ccf/frndoc/homepage.html](http://strategis.gc.ca/sc_coinf/ccf/frndoc/homepage.html)

Délégué commercial virtuel (DCV) – Livraison de services en ligne et information sur votre entreprise disponible aux délégués commerciaux à l'étranger.

[www.infoexport.gc.ca/ie-fr/login.jsp](http://www.infoexport.gc.ca/ie-fr/login.jsp)

Le Groupe Export agroalimentaire Québec-Canada offre aux membres des services très avantageux dans le domaine de l'exportation. Entre autre des programmes d'aide financière (ex. pour la promotion de produits, l'accueil d'acheteurs américains, etc.) et de la formation structurée pour les nouveaux exportateurs. Également un répertoire promotionnel prestigieux diffusé dans le monde et sur Internet [www.groupeexport.ca](http://www.groupeexport.ca)

- **Assurance et financement**

Export et Développement Canada (EDC) offre de l'assurance et du financement de vos exportations et peut aussi faire une vérification des acheteurs étrangers. [www.edc.ca](http://www.edc.ca)

Corporation commerciale canadienne (CCC) offre de l'aide aux exportateurs canadiens et de leurs clients étrangers pour les contrats internationaux, les appels d'offres et d'autres documents légaux. [www.ccc.ca](http://www.ccc.ca)

## 9. Grandes cultures, céréales et oléagineux

Vous cherchez de l'information relative à ce secteur que ce soit pour avoir un état de la situation

actuelle, les prix du marché, les coûts de production, des statistiques ou en connaître davantage sur les problématiques, les tendances et perspectives pour les années à venir tant au Canada qu'à l'étranger.

- **Agriculture et Agroalimentaire Canada**

Analyse de marchés et statistiques du secteur des céréales et oléagineux

[http://www.agr.gc.ca/mad-dam/index\\_f.php?page=intro2](http://www.agr.gc.ca/mad-dam/index_f.php?page=intro2)

- **Autres organisations canadiennes**

Commission canadienne du blé (CCB)

[www.cwb.ca/fr/](http://www.cwb.ca/fr/)

Commission canadienne des grains (CCG)

[www.graincanada.gc.ca/main-f.htm](http://www.graincanada.gc.ca/main-f.htm)

Pulse Canada (légumineuses)

[www.pulsecanada.com/](http://www.pulsecanada.com/)

The Canadian Special Crops Association (Cultures spéciales)

[www.specialcrops.mb.ca/request.html](http://www.specialcrops.mb.ca/request.html)

Producteurs de foin de l'Ontario

[www.agpub.on.ca/ohpa/ohpa.htm](http://www.agpub.on.ca/ohpa/ohpa.htm)

Ontario Corn Producers Association (OCPA)

<http://www.ontariocorn.org/>

Canola Council of Canada, (Ouest du Canada)

<http://www.canola-council.org/portal.html>

Farms.com (répertoire agroalimentaire au Canada)

<http://canada.eharvest.com/>

- **Québec**

Fédération des producteurs de cultures commerciales

<http://www.fpccq.qc.ca/>

Table filière du secteur des grains

[www.mapaq.gouv.qc.ca/Fr/md/filieres/grains/default.htm](http://www.mapaq.gouv.qc.ca/Fr/md/filieres/grains/default.htm)

- **États-Unis et Europe**

Grainnet - News and Information for the Grain, Milling, Feed and Seed Industries

[www.grainnet.com/](http://www.grainnet.com/)

North Carolina Department of Agriculture of United States

[www.agr.state.nc.us/markets/mktnews](http://www.agr.state.nc.us/markets/mktnews)

Chicago Mercantile Exchange (prix du marché) [www.cme.com/](http://www.cme.com/)

Site français sur le maïs (Association générale de producteurs de maïs) <http://www.agpm.com/>

## 10. Horticulture

Vous voulez vous renseigner sur la situation de l'industrie horticole canadienne, québécoise et de certains autres pays. Vous y trouverez à ces adresses, un portrait de la situation, la structure de l'industrie, les tendances du secteur de la transformation, les prix du marché ainsi que diverses statistiques de cette importante industrie.

- **Agriculture et Agroalimentaire Canada**

Situation de l'industrie horticole canadienne [www.agr.gc.ca/misb/hort/index\\_f.cfm](http://www.agr.gc.ca/misb/hort/index_f.cfm)

INFOHORT / prix des produits horticoles sur les différents marchés publics au Canada  
<http://www3.agr.gc.ca/apps/infhort/index.cfm?action=dspHome&lang=fr>

Centre de recherche et de développement en horticulture (CRDH), St-Jean-sur-Richelieu  
<http://www4.agr.gc.ca/AAFC-AAC/display-afficher.do?id=1180632057455&lang=fra>

- **Autres organisations Canadiennes et Québécoises**

Table filière en horticulture et horticulture ornementale (MAPAQ)  
[www.mapaq.gouv.qc.ca/Fr/md/filieres/horti/](http://www.mapaq.gouv.qc.ca/Fr/md/filieres/horti/)

Association canadienne de distribution de fruits et légumes (ACDFL)  
[http://www.cpma.ca/fr\\_default.asp](http://www.cpma.ca/fr_default.asp)

Association québécoise de la distribution de fruits et légumes (AQDFL)  
<http://www.aqdf.ca/fr/index.php>

Conseil canadien de l'horticulture (Canadian Horticultural Council)  
[www.hortcouncil.ca/chcmain.htm](http://www.hortcouncil.ca/chcmain.htm)

Institut québécois du développement de l'horticulture ornementale (IQDHO)  
[www.iqdho.com/francais/francais.html](http://www.iqdho.com/francais/francais.html)

- **Marchés américains et étrangers**

Wild Blueberry Association of North America (WBANA). Cette association regroupe des producteurs et transformateurs du Maine, du Canada Atlantique et du Québec.  
[www.wildblueberries.com/](http://www.wildblueberries.com/)

Northwest Berry and Grapes Information Network (section marchés et statistiques par État et pour plusieurs pays). <http://berrygrape.oregonstate.edu/category/markets-trade/>

California Rare Fruit Growers (fruits exotiques) <http://www.crfg.org>

Outil de recherche sur les marchés publics de fruits et légumes aux États-Unis  
<http://apps.ams.usda.gov/FarmersMarkets/>

North Carolina Department of Agriculture And Consumer Services of United States (International Export Directory)  
<http://www.agr.state.nc.us/markets/international/exportdirectory/export.asp>

Fructidor International (The Fruits and Vegetables International Sourcing Guide)  
[www.fructidor.com](http://www.fructidor.com)

Today's Market Prices, Fruit and Vegetable [www.todaymarket.com/tmp\\_pric.htm](http://www.todaymarket.com/tmp_pric.htm)

## 11. Importation de marchandises au Canada

L'importation de marchandises n'est pas une activité simple et exige beaucoup de temps et de préparation. Pour vous aider dans cette démarche, il existe maintenant une porte d'accès à une vaste gamme de ressources conçues pour aider les nouveaux importateurs et les importateurs expérimentés à chaque étape du processus.

**IMPORTSOURCE.CA** pourra sans doute vous faciliter la tâche!

[http://www.entreprisescanada.ca/servlet/ContentServer?cid=1184871186921&pagename=CBSC\\_FE%2FCBSC\\_WebPage%2FCBSC\\_WebPage\\_Temp&lang=fr&c=CBSC\\_WebPage](http://www.entreprisescanada.ca/servlet/ContentServer?cid=1184871186921&pagename=CBSC_FE%2FCBSC_WebPage%2FCBSC_WebPage_Temp&lang=fr&c=CBSC_WebPage)

### ▪ Importation d'un produit agricole ou alimentaire au Canada

Étape 1 : Connaître le numéro de classement de votre produit (SH) et le taux de droit de douane qui s'y applique. Si vous ne connaissez pas ce numéro, il vous faudra contacter *l'Agence des services frontaliers du Canada (ASFC)*. Appel en provenance du Canada : 800 959-2036 en français et 800 461-9999 en anglais. Vous pouvez obtenir de plus amples renseignements sur l'importation en consultant : <http://www.cbsa-asfc.gc.ca/import/menu-fra.html>

Étape 2 : Connaître les exigences à l'importation pour votre produit. Le Centre des services à l'importation (CSI) de *l'Agence canadienne d'inspection des aliments (ACIA)* pourra répondre aux questions touchant les exigences d'importation pour tous les produits réglementés par l'ACIA. Ils traitent également la documentation et les données pour les demandes d'importation qui leur sont transmises par voie électronique ou par télécopieur. Pour plus d'information : [www.inspection.gc.ca/francais/imp/importf.shtml](http://www.inspection.gc.ca/francais/imp/importf.shtml)

CSI de l'Est (Québec & Atlantique) - Heures d'ouverture : de 7 h à 23 h (heure locale)  
Téléphone et EED : 1 877 493-0468 (Canada et États-Unis)  
1 514 493-0468 (appels locaux et autres pays)  
Télécopieur : 1 514 493-4103

**IMPORTANT** -- Que ce soit pour l'étape 1 ou 2, il est nécessaire avant d'appeler d'avoir les informations suivantes en main : la description du produit, incluant la liste des ingrédients; l'utilisation prévue au Canada; le pays d'origine (lieu de fabrication); et le pays exportateur.

### ▪ Autres références utiles : Guides, bulletin électronique, conseils, etc.

L'importation de produits agroalimentaires et agricoles (site de l'Agence canadienne d'inspection des aliments (ACIA)). [www.inspection.gc.ca/francais/fssa/impf.shtml](http://www.inspection.gc.ca/francais/fssa/impf.shtml)

Guide relatif à l'importation commerciale de produits alimentaires.  
[www.inspection.gc.ca/francais/fssa/imp/guide1f.shtml](http://www.inspection.gc.ca/francais/fssa/imp/guide1f.shtml)

Bulletin-éclair des PME - bulletin électronique des douanes pour les PME qui fournit des renseignements qui peuvent avoir une incidence sur vos activités d'importation ou d'exportation.  
<http://www.cbsa-asfc.gc.ca/sme-pme/newsletter-bulletin-fra.html>

Services frontières et douanes (incluant une Foire aux questions, vous y trouverez les réponses aux questions souvent posées par les importateurs).  
<http://www.cbsa-asfc.gc.ca/import/menu-fra.html>

## 12. Investissement

L'investissement est un sujet de plus en plus à la mode. Parmi la multitude de sites portant sur le sujet, voici à notre avis les quelques incontournables à consulter. Ces sites regorgent de renseignements tels la fiscalité, le financement, le démarrage d'entreprise, les lois et règlements, les programmes gouvernementaux et les caractéristiques socio-économiques du Canada et du Québec. Toutes ces informations sont essentielles à l'élaboration d'un plan d'entreprise.

- **Investir au Québec**  
Les avantages d'investir au Québec. Ce site peut vous aider que vous soyez investisseur étranger, promoteur québécois ou que vous vouliez démarrer une entreprise.  
[www.investquebec.com/fr/index.aspx?rubrique=22](http://www.investquebec.com/fr/index.aspx?rubrique=22)
- **Investir au Canada**  
Les avantages du Canada comme emplacement de choix et profils d'investissements des différentes régions canadiennes.  
[www.investincanada.gc.ca/fr/1/Investir\\_au\\_Canada.html](http://www.investincanada.gc.ca/fr/1/Investir_au_Canada.html)
- **Loi sur l'investissement au Canada**  
On y retrouve de l'information sur la loi, les questions fréquentes et la documentation disponible. <http://investcan.ic.gc.ca/>
- **Secrétariat à l'investissement d'Agriculture et Agroalimentaire Canada**  
Vous y trouverez pourquoi investir dans le secteur de l'agriculture et de l'agroalimentaire au Canada. <http://www.ats.agr.gc.ca/invest/home-f.htm>
- **Bureau de promotion du commerce Canada**  
Ce site intéressera les importateurs en quête de nouvelles sources d'approvisionnement à l'étranger et les exportateurs des pays en développement en quête de marchés pour leurs produits au Canada. <http://www.tfoc.ca/index.php>
- **Banque de développement du Canada**  
La BDC offre également des services de consultation pouvant aider l'entreprise dans le démarrage, la qualité, les affaires électroniques et l'exportation.  
[www.bdc.ca/fr/home.htm](http://www.bdc.ca/fr/home.htm)
- **IFINET** est le réseau d'information sur le financement international. Il regorge de renseignements sur les débouchés qui aideront les entreprises canadiennes à prospérer sur le marché du développement international. Vous y trouverez des guides d'affaires et articles intéressants ainsi que de l'information sur les institutions qui offrent divers instruments financiers pour atténuer les risques et combler le manque de fonds.  
[www.infoexport.gc.ca/ifinet/menu-f.htm](http://www.infoexport.gc.ca/ifinet/menu-f.htm)

## 13. Journaux et revues à travers le monde

Vous aimeriez consulter les principaux journaux et revues à travers le monde sans gonfler pour autant votre budget d'abonnements? Plusieurs de ces derniers possèdent leur propre site Internet et donnent accès à plusieurs de leurs articles et documents. De plus, plusieurs index offrent une liste détaillée des journaux et revues disponibles sur Internet par pays et/ou par sujet. Ne vous reste plus qu'à partir à la découverte de l'information!

- **Journaux, revues et sites d'actualité**

Quelques sites donnant accès aux nouvelles quotidiennes, rubriques spécialisées (économie, affaires, etc.) et archives :

Le Devoir

[www.ledevoir.com](http://www.ledevoir.com)

The Gazette

[www.canada.com/montrealgazette/index.html](http://www.canada.com/montrealgazette/index.html)

La Presse, Le Soleil, Le Droit, La Tribune, Le Nouvelliste, Le Quotidien, La Voix de l'Est

[www.cyberpresse.ca](http://www.cyberpresse.ca)

The Globe and Mail

[www.theglobeandmail.com/](http://www.theglobeandmail.com/)

Radio-Canada – Le réseau de l'information RDI

<http://radio-canada.ca/nouvelles>

Le réseau de l'information LCN

<http://fr.canoe.ca/accueil.html>

- **Index de journaux, revues et articles**

Index des principaux journaux, revues et articles disponibles sur Internet (classement par pays et/ou sujet) :

Actualités - La Toile du Québec

[www.toile.com/quebec/Actualite\\_et\\_medias](http://www.toile.com/quebec/Actualite_et_medias)

CEO Express

[www.ceoexpress.com](http://www.ceoexpress.com)

Newspapers Directory (U.S. Newspapers by State and International Newspapers)

[www.newspaperdirectory.com](http://www.newspaperdirectory.com)

KIDON Media Link (choisir le continent)

[www.kidon.com/media-link](http://www.kidon.com/media-link)

- **Canada Newswire (CNW) : Accès au service de diffusion des communiqués de presse en texte intégral réalisés au Canada**

[www.cnw.ca/fr/](http://www.cnw.ca/fr/)



## 14. Nutraceutiques

On dit des aliments nutraceutiques qu'ils sont favorables à la santé parce qu'ils agissent de façon préventive ou thérapeutique. Certains de ces aliments possèdent déjà les propriétés à leur état naturel (ex. la tomate pourrait réduire les risques de maladies de la prostate), d'autres les acquièrent à la suite de transformations industrielles (ex. le vin pourrait prévenir les maladies cardiovasculaires). Voici quelques sites sur le sujet.

### ▪ Au Canada

Aliments fonctionnels et nutraceutiques (Agriculture et Agroalimentaire Canada) Information sur l'industrie, le marché, les avantages potentiels, la réglementation, les chaînes d'approvisionnement, l'information pour les consommateurs, une base de données de profils de compagnies et centres de recherche.

<http://www4.agr.gc.ca/AAFC-AAC/display-afficher.do?id=1170856376710&lang=f>

Information sur la réglementation à Santé Canada sur les produits de santé naturels - Questions les plus fréquemment posés sur les produits naturels, des feuillets de renseignements sur les produits naturels et la réglementation.

[www.hc-sc.gc.ca/dhp-mps/prodnatur/index\\_f.html](http://www.hc-sc.gc.ca/dhp-mps/prodnatur/index_f.html)

Institut canadien de science et technologie alimentaires (ICSTA)

Cette association nationale de professionnels de l'industrie alimentaire regroupe des membres scientifiques et technologues de l'industrie, du gouvernement et du domaine académique.

[www.cifst.ca/](http://www.cifst.ca/)

Institut des nutraceutiques et des aliments fonctionnels (INAF) (rattaché à l'Université Laval, Québec) - Accès à des présentations, conférences et communications scientifiques dans la section "salle de presse". [www.inaf.ulaval.ca/](http://www.inaf.ulaval.ca/)

Conseil canadien des aliments et de la nutrition (CCAN)

Cet organisme suit l'évolution des attitudes alimentaires et nutritionnelles des canadiens.

<http://www.ccfm.ca/>

### ▪ Aux États-Unis

American Nutraceutical Association (ANA) (en anglais seulement)

Nouvelles de l'industrie, conférences et magazine sur le sujet.

[www.americanutra.com](http://www.americanutra.com)

International Food Information Council Foundation (IFIC) (en anglais seulement)

Nutrition, sécurité alimentaire et santé, bulletin d'information pour le consommateur, avis d'experts scientifiques. <http://ific.org/>

Institute of Food Technologists (IFT) (en anglais seulement)

Accès au "Nutraceutical & Functional Food 2006 Buyer's Guide"

<http://members.ift.org/IFT/FoodIndustry/>

## 15. Poissons et fruits de mer

Saviez-vous que le Canada possède l'une des plus importantes industries de pêche commerciale au monde? Ce secteur dont la valeur annuelle dépasse les cinq milliards de dollars canadiens emploie plus de 130 000 personnes. Le Canada occupe aujourd'hui le quatrième rang mondial des exportateurs de poisson et de fruits de mer, ses exportations étant destinées à plus de 130 pays. En 2006, la valeur des exportations canadiennes de produits de la pêche s'est établie à 4,3 milliards de dollars. Les États-Unis sont la principale destination des exportations canadiennes (représentant environ 63 % des échanges totaux de produits de la pêche) suivis du Japon et de l'Union européenne.

- Agriculture et Agroalimentaire Canada est le ministère fédéral responsable de la commercialisation et du développement commercial. Vous trouverez sur ce site un survol de l'industrie, des études de marché, des statistiques et l'accès à un répertoire de fournisseurs canadiens de poissons et fruits de mer.

<http://atn-riac.agr.gc.ca/seafood/home-f.htm>

- Pêches et Océans Canada est le ministère fédéral qui est chargé de la réglementation et de la gestion des pêches canadiennes. [www.dfo-mpo.gc.ca](http://www.dfo-mpo.gc.ca)

### Fournisseurs canadiens et statistiques pour le Québec, le Canada et les États-Unis

- Répertoire des fournisseurs de poissons et fruits de mer canadiens (base de données sur le site SEA d'Agriculture et Agroalimentaire Canada) <http://ats-sea.agr.gc.ca/seafood/home-f.htm>
- Liste d'exportation et information (site de l'Agence canadienne d'inspection des aliments) [www.inspection.gc.ca/francais/anima/fispoi/export/exportf.shtml](http://www.inspection.gc.ca/francais/anima/fispoi/export/exportf.shtml)
- Établissements sous permis (on y trouve des transformateurs de poissons et fruits de mer – site du MAPAQ) <https://web.mapaq.gouv.qc.ca/bak/ListeEtablissements/index.cfm?CFID=167744&CFTOKEN=65507932&&>
- Statistiques sur l'aquaculture au Canada, la pêche commerciale, la consommation, les contingents, le commerce du Canada et le commerce mondial (exportations et importations) [www.dfo-mpo.gc.ca/communic/Statistics/main\\_f.htm](http://www.dfo-mpo.gc.ca/communic/Statistics/main_f.htm)
- Statistiques sur la pêche et aquaculture commerciales au Québec (débarquements, captures, ventes, expéditions des usines, transformation des produits marins et échanges commerciaux). [www.mapaq.gouv.qc.ca/Fr/Peches/md/statistiques/pecheaquaculture/](http://www.mapaq.gouv.qc.ca/Fr/Peches/md/statistiques/pecheaquaculture/)
- Fisheries Statistics Division of the NOAA Fisheries (statistiques commerciales aux États-Unis, nouvelles des marchés, statistiques sur les marchés étrangers ainsi qu'une section sur les analyses économiques et sociales de ce secteur) [www.st.nmfs.gov/st1/index.html](http://www.st.nmfs.gov/st1/index.html)

### Associations et regroupements au Canada et à l'étranger

- L'Association aquacole du Canada a regroupé sur son site tous les liens aux différentes associations de chacune des provinces, des organismes des gouvernements fédéral et provinciaux, des associations professionnelles et internationales, ainsi que des banques de données de fournisseurs pour les produits marins. [www.aquacultureassociation.ca/links.html](http://www.aquacultureassociation.ca/links.html)

## 16. Recherche et innovation en agriculture et agroalimentaire

Agriculture et agroalimentaire Canada contribue par l'entremise de ces centres de recherche et des partenariats avec l'industrie à l'amélioration des nouvelles technologies couvrant chaque aspect des systèmes de production alimentaire et non alimentaire, transformant la façon dont les Canadiens produisent, transforment, conservent, distribuent et même achètent leurs aliments.

- **Canada**

Centres de recherche d'Agriculture et Agroalimentaire Canada (programmes scientifiques nationaux). <http://www4.agr.gc.ca/AAFC-AAC/display-afficher.do?id=1166204468590&lang=f>

Centres de recherche et de développement sur les aliments (CRDA)  
<http://sci.agr.ca/crda/index.htm>

Le Réseau Canadien de Technologie (RCT) [www.nrc.ca/ctn](http://www.nrc.ca/ctn)

Institut de recherche en biotechnologie du CNRC [www.bri.nrc.ca](http://www.bri.nrc.ca)

Inventaire de la recherche agroalimentaire du Canada – publications gov. Du Canada  
<http://publications.gc.ca/control/publicationInformation?searchAction=2&publicationId=275013&lang=French&s=new>

- **Québec (Centres de recherche privés, publics et gouvernementaux)**

Institut de recherche et de développement en agroenvironnement (IRDA)  
[www.irda.qc.ca](http://www.irda.qc.ca)

Cintech Agroalimentaire [www.cintech-aa.qc.ca/](http://www.cintech-aa.qc.ca/)

Ag Bio Centre, incubateur d'entreprises en agrobiotechnologies  
[www.agbiocentre.com/html/](http://www.agbiocentre.com/html/)

CQIB, Centre québécois d'innovation en biotechnologie [www.cqib.org/](http://www.cqib.org/)

CQVB, Centre Québécois de Valorisation des Biotechnologies [www.cqvb.qc.ca](http://www.cqvb.qc.ca)

Centre de recherche industrielle du Québec (CRIQ) [www.criq.qc.ca/](http://www.criq.qc.ca/)

- **Autres organisations de recherche ailleurs dans le monde**

USDA (Agricultural Research Service)  
[www.ars.usda.gov/](http://www.ars.usda.gov/)

The Cooperative State Research, Education and Extension Service (USDA)  
[www.csrees.usda.gov/](http://www.csrees.usda.gov/)

Centre de coopération internationale en recherche agronomique pour le développement  
[www.cirad.fr/](http://www.cirad.fr/)

## 17. Règles commerciales internationales

Les négociations sur les nouvelles règles commerciales internationales sont complexes et les enjeux difficiles à cerner. Pour y voir plus clair, nous vous invitons à visiter ces quelques sites Internet qui constituent selon nous une excellente source d'informations de base, tout en étant un bon point de départ pour des recherches plus avancées.

- **Agriculture et Agroalimentaire Canada** - Politiques commerciales agroalimentaires en ligne  
[www.agr.ca/itpd-dpci/indexf.html](http://www.agr.ca/itpd-dpci/indexf.html)
- **Rapport du Canada en matière d'accès aux marchés internationaux (RCAMI)** de 2007 et accès aux rapports annuels précédents <http://www.international.gc.ca/trade-agreements-accords-commerciaux/cimar-rcami/index.aspx?lang=fr>
- **Le service d'avis électronique Export Alerte** du Conseil canadien des normes donne aux abonnés la possibilité de connaître les changements proposés aux exigences touchant les produits sur les marchés mondiaux avant qu'elles aient force de loi. Il leur donne accès aux versions intégrales des projets de mesures réglementaires et permet aux clients d'exprimer leurs préoccupations concernant ces mesures. Ces préoccupations sont prises en compte au moment de finaliser la réglementation. <https://alert.scc.ca/ExportAlert/Index?lang=fr>
- **Le Canada, les États-Unis, l'Union Européenne et l'OMC**  
Le Canada et l'OMC  
[http://www.dfait-maeci.gc.ca/canada\\_un/geneva/canada\\_and\\_wto-fr.asp](http://www.dfait-maeci.gc.ca/canada_un/geneva/canada_and_wto-fr.asp)  
The USA and the World Trade Organization  
[http://www.wto.org/english/theWTO\\_e/countries\\_e/usa\\_e.htm](http://www.wto.org/english/theWTO_e/countries_e/usa_e.htm)  
EUROPA (Agriculture: International Trade Relations)  
[http://europa.eu.int/comm/agriculture/external/wto/index\\_en.htm](http://europa.eu.int/comm/agriculture/external/wto/index_en.htm)
- **Organisation mondiale du commerce (OMC/WTO)**  
[www.wto.org](http://www.wto.org)  
Négociations de l'OMC sur l'agriculture : Aperçu général, questions visées et état d'avancement. [www.wto.org/english/tratop\\_e/agric\\_e/agric\\_e.htm](http://www.wto.org/english/tratop_e/agric_e/agric_e.htm)
- **US Department of Agriculture (USDA)**  
Economic Research Service « WTO Briefing Room » et pour leurs plus récentes publications sur l'OMC. [www.ers.usda.gov/briefing/wto/](http://www.ers.usda.gov/briefing/wto/)
- **Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture (FAO)**  
Les Accords du cycle de l'Uruguay et la FAO  
[www.fao.org/trade/index.asp?lang=fr](http://www.fao.org/trade/index.asp?lang=fr)
- **Organisation de coopération et de développement économiques (OCDE)** (Dans le menu, choisir par thème ou par direction et par la suite, Agriculture, alimentation et pêcheries).  
[www.oecd.org](http://www.oecd.org)

## 18. Secteur bovin

L'industrie bovine est la troisième industrie d'élevage au Québec, bien qu'elle n'ait qu'une faible importance à l'échelle canadienne (5 % du cheptel). À l'instar des producteurs des autres provinces, les producteurs bovins du Québec ont subi des pertes importantes en raison de la fermeture des frontières américaines, conséquence de la crise de la vache folle. À cet effet, vous trouverez, sur le site d'Agriculture et Agroalimentaire Canada, les renseignements destinés aux producteurs sur les différentes mesures et programmes visant à venir en aide à l'industrie [www.agr.gc.ca/cb/index\\_f.php?s1=ip&page=ip41018a](http://www.agr.gc.ca/cb/index_f.php?s1=ip&page=ip41018a)

Ça vous intéresse d'en savoir plus sur cette industrie, visitez la section *Info-Nouvelles* du site de la Fédération des producteurs de bovins du Québec [www.bovin.qc.ca](http://www.bovin.qc.ca)

### ▪ D'autres sites pour le Québec

Agri-Réseau – Le MAPAQ et le Centre de référence en agriculture et agroalimentaire du Québec (CRAAQ) assurent la diffusion de l'information de pointe auprès des entreprises et des professionnels québécois de l'agriculture et de l'agroalimentaire.  
[www.agrireseau.qc.ca/bovinsboucherie](http://www.agrireseau.qc.ca/bovinsboucherie)

Agri-Traçabilité Québec (ATQ) a comme mission de développer, mettre en oeuvre et opérer un système québécois d'identification et de traçabilité des produits agricoles, tant du règne animal que du règne végétal. [www.agri-tracabilite.qc.ca/](http://www.agri-tracabilite.qc.ca/)

Veau de grain du Québec certifié - Quelques chiffres sur la production, la certification et la traçabilité [www.veaudegrain.com/](http://www.veaudegrain.com/)

Veau de lait du Québec - Information sur la production, la qualité de l'élevage, marchés, valeur et nutrition, etc. [www.veaudelait.com/](http://www.veaudelait.com/)

### ▪ Au Canada

Information sur le marché des viandes rouges par Agriculture et Agroalimentaire Canada. Vous y trouverez des statistiques et des documents d'analyses du marché.  
[www.agr.gc.ca/misb/aisd/redmeat/main\\_f.htm](http://www.agr.gc.ca/misb/aisd/redmeat/main_f.htm)

Établissements de viandes agréés Fédéraux par l'Agence Canadienne d'inspection des aliments (ACIA) [www.inspection.gc.ca/francais/anima/meavia/reglistf.shtml](http://www.inspection.gc.ca/francais/anima/meavia/reglistf.shtml)

Centre d'information sur le bœuf - Faits et chiffres sur l'industrie du bœuf au Canada.  
[www.boeufinfo.org/fr/index.cfm](http://www.boeufinfo.org/fr/index.cfm)

CANFAX Canada's source for cattle market information (*en anglais seulement*)  
Rapports d'analyse de marché, statistiques et liens pour les programmes spéciaux pour le ESB, etc. [www.canfax.ca/](http://www.canfax.ca/)

Associations et organismes reliés au secteur des bovins de boucherie. Vous trouverez la liste des principales associations de producteurs au Canada et les associations nationales.  
[www.banqueroyale.com/agriculture/links/beef\\_cattle.html](http://www.banqueroyale.com/agriculture/links/beef_cattle.html)

Canada Beef Export Federation (*en anglais seulement*)  
[http://www.cbef.com/about\\_cbef.htm](http://www.cbef.com/about_cbef.htm)

### ▪ États-Unis

BeefLinks.com (USDA, US BSE Info, etc.) [www.beeflinks.com/](http://www.beeflinks.com/)

## 19. Secteur laitier

Le secteur laitier est une composante importante de l'économie agricole et agroalimentaire canadienne. Les normes de qualité strictes appliquées au Canada en matière de production et de transformation contribuent directement à l'excellence des produits laitiers canadiens.

Vous aimeriez en savoir davantage sur l'industrie laitière canadienne, sur le rôle des principaux acteurs du milieu et sur les enjeux pour le secteur laitier face à la mondialisation des marchés? Nous avons dressé une liste des meilleurs sites offrant une multitude de renseignements.

- **La porte d'entrée pour tout connaître sur l'industrie laitière canadienne et mondiale ainsi que sur les partenaires et intervenants du secteur.** Vous y trouverez des profils et des analyses pour certains produits laitiers, les données sur le commerce international et l'industrie laitière mondiale, les règlements laitiers, la nutrition et la mise en marché, etc.

Le Centre canadien d'information laitière

[www.infolait.gc.ca/](http://www.infolait.gc.ca/)

Site web des ingrédients laitiers canadiens

[www.milkingredients.ca/DCP/index\\_f.asp](http://www.milkingredients.ca/DCP/index_f.asp)

- **Les principaux acteurs du secteur laitier :** Information sur leur rôle, les politiques et les programmes, l'avenir de l'industrie laitière, les préoccupations du secteur face au marché mondial, l'incidence des négociations commerciales, l'infrastructure laitière et le réseau canadien de la recherche sur le lait.

La Commission canadienne du Lait (CCL)

[www.cdc.ca/](http://www.cdc.ca/)

Les producteurs laitiers du Canada

[www.plaisirslaitiers.ca](http://www.plaisirslaitiers.ca)

LaitToile, la place d'affaires des producteurs laitiers du Québec

[www.laitoile.com/accueil.asp](http://www.laitoile.com/accueil.asp)

- **Le secteur laitier aux États-Unis**

Wisconsin Dairy Producers

<http://producer.wisdairy.com/>

The American Cheese Society

[www.cheesesociety.org/](http://www.cheesesociety.org/)

Cheese Net (Cheese Information Resource)

[www.cheesenet.info/](http://www.cheesenet.info/)

Dairy Network (Buyer's Guide)

[www.dairynetwork.com/buyersguide/](http://www.dairynetwork.com/buyersguide/)

USDA Economics, Statistics and Market Information System (ESMIS) - Rapports et données statistiques sur le secteur laitier mondial

<http://usda.mannlib.cornell.edu/MannUsda/viewTaxonomy.do?taxonomyID=27>

## 20. Secteur porcin

Saviez-vous que le porc est l'une des principales exportations agroalimentaires du Canada? Près de 50% de la production porcine canadienne est écoulee sur les marchés extérieurs et nos produits sont présentement exportés vers plus de 130 pays dans le monde.

Les exportations québécoises représentent 33% des exportations canadiennes de viande de porc. Vous voulez en connaître davantage sur l'industrie porcine? Nous avons dressé une liste de sites intéressants dans ce secteur que vous pourrez découvrir.

- **Associations et conseils canadiens**

Canada porc international (CPI) [www.canadapork.com/french/pages/frmsts/page02.html](http://www.canadapork.com/french/pages/frmsts/page02.html)

Association canadiennes des éleveurs de porcs (CSBA) [www.canswine.ca](http://www.canswine.ca)

L'Association canadienne des exportateurs de porcs [www.canadianswine.com/](http://www.canadianswine.com/)

Conseil canadien du porc (CCP) [www.cpc-ccp.com](http://www.cpc-ccp.com)

- **Informations sur le porc et l'industrie porcine du Canada**

Section des viandes rouges, Agriculture et Agroalimentaire Canada

[www.agr.gc.ca/misb/aisd/redmeat/main\\_f.htm](http://www.agr.gc.ca/misb/aisd/redmeat/main_f.htm) et le rapport trimestriel sur le porc (avril à juin 2007) <http://www.ats.agr.gc.ca/info/byproduct-f.htm>

Le Réseau canadien de recherche sur les bactéries pathogènes du porc

[http://www.nserc-crsng.gc.ca/index\\_fra.asp](http://www.nserc-crsng.gc.ca/index_fra.asp)

Centre canadien pour l'amélioration des porcs inc. [www.ccsi.ca](http://www.ccsi.ca)

Centre de développement du porc du Québec (CDPQ) [www.cdpqinc.qc.ca](http://www.cdpqinc.qc.ca)

Ontario Pork [www.ontariopork.on.ca](http://www.ontariopork.on.ca)

Alberta Pork [www.albertapork.com/](http://www.albertapork.com/)

- **Les prix du marché**

Fédération des producteurs de porcs du Québec (FPPQ)

<http://www.leporcduquebec.qc.ca/fr/>

Chicago Mercantile Exchange (site de la bourse de Chicago) [www.cme.com/](http://www.cme.com/)

- **L'industrie du porc aux États-Unis**

National pork producers council (NPPC) [www.nppc.org/](http://www.nppc.org/)

Illini PorkNet [www.livestocktrail.uiuc.edu/porknet/](http://www.livestocktrail.uiuc.edu/porknet/)

Hogs and Pigs (Statistics and reports from NASS of USDA)

<http://usda.mannlib.cornell.edu/MannUsda/viewDocumentInfo.do?documentID=1086>

## 21. Statistiques sur le commerce international

La recherche de statistiques sur le commerce international n'est pas une tâche facile, et encore moins gratuite! Il existe cependant quelques sites Internet offrant des rapports et/ou données sur les importations et les exportations agricoles et agroalimentaires selon la classification type de l'industrie (CTI) ou encore celui du système harmonisé (SH).

Voici donc quelques suggestions de sites où vous pourrez trouver des données sur le commerce ou encore de l'information sur les codes CTI, SH et SCIAN nécessaires pour faire vos recherches. Les statistiques ne sont plus qu'à un simple « clic » de votre part!

- **Information sur les codes CTI, SH et SCIAN (numéro et/ou description)**  
SCIAN : définition des codes du système de classification des industries – Strategis.  
[http://strategis.ic.gc.ca/sc\\_ecnmy/sio/homepagf.html](http://strategis.ic.gc.ca/sc_ecnmy/sio/homepagf.html)
- **Données sur le commerce en direct (gratuit) – site d'Industrie Canada (Strategis)**  
Statistiques relatives à l'industrie manufacturière canadienne et/ou données sur les importations et exportations canadiennes par codes SH, CTI et SCIAN (jusqu'à 6 chiffres). On peut aussi y faire de la recherche par mot clé pour des produits spécifiques.  
[http://strategis.ic.gc.ca/sc\\_mrkti/tdst/frndoc/tr\\_homep.html](http://strategis.ic.gc.ca/sc_mrkti/tdst/frndoc/tr_homep.html)
- **Statistiques commerciales canadiennes en agroalimentaire** (exportations et importations canadiennes par pays et/ou par produit) - Page du site SEA d'Agriculture et agroalimentaire Canada. <http://ats-sea.agr.gc.ca/stats/stats-f.htm>
- **Trade Map Canada**  
Cet outil innovateur créé par le Centre du commerce international (CNUCED/OMC) à Genève, dans le but d'aider les exportateurs et professionnels du commerce à accéder aux données clés sur le commerce. Équipe canada inc. est heureuse d'offrir ce service aux Canadiens par le biais d'une inscription à partir d'ExportSource.ca.  
[www.trademap.net/canada/fr/connexion.htm](http://www.trademap.net/canada/fr/connexion.htm)
- **Economic Research Service (ERS) from United States Department of Agriculture (USDA)**  
Foreign Agricultural Trade of US (FATUS) – State Export data, Commodity groups for export and import, Top 10 agricultural products, etc.  
[www.ers.usda.gov/Data/FATUS/](http://www.ers.usda.gov/Data/FATUS/)  
Food consumption Data  
[www.ers.usda.gov/Data/foodconsumption/](http://www.ers.usda.gov/Data/foodconsumption/)  
U.S. Agricultural Trade Briefing Room : informations générales sur le commerce agroalimentaire américain avec tous les pays.  
[www.ers.usda.gov/briefing/AgTrade/](http://www.ers.usda.gov/briefing/AgTrade/)
- **FAOSTAT Statistical Databases** : Banque de données en ligne qui a plus d'un million de séries chronologiques statistiques sur la production, le commerce, le bilan alimentaire, l'utilisation des terres, les produits forestiers, les produits de la pêche, les fertilisants et les pesticides, l'aide alimentaire, etc.  
<http://faostat.fao.org/>



## 22. Traçabilité ... de la ferme à l'assiette

La traçabilité est la capacité à trouver l'historique, l'utilisation et la localisation d'un produit ou d'une activité au moyen d'une identification enregistrée. Plus particulièrement, c'est la capacité de localiser et de connaître l'historique d'un aliment à toutes les étapes de la chaîne agroalimentaire. L'identification des produits doit d'abord se faire à la ferme pour ensuite être maintenue jusqu'au consommateur. Voici quelques liens pour vous donner un aperçu de ce dossier prioritaire pour le Québec et le Canada.

- **Agri-Traçabilité Québec** a comme mission d'établir, de mettre en oeuvre et d'exploiter un système québécois d'identification et de traçabilité des produits agricoles, tant du règne animal que du règne végétal. Son premier mandat est de mettre en oeuvre un système d'identification et de traçabilité pour les secteurs bovin, ovin et porcin. <http://www.agri-tracabilite.qc.ca/>
- Le **Fonds de développement de la transformation alimentaire** au Québec <http://www.fdta.qc.ca/>  
En 2002, le Comité technique de la transformation sur la traçabilité a été créé. Il se compose de membres de différentes associations, coopératives, entreprises et institutions. Ce comité offre un rôle de soutien et de tremplin quant aux renseignements pertinents sur la traçabilité auprès de chacun des secteurs. Vous trouverez sur le site Web le suivi des différentes initiatives telles Can-Trace, ainsi que l'accès aux éditions du « *Traçabulletin* », le bulletin québécois d'information sur la traçabilité alimentaire. <http://www.fdta.qc.ca/eng/publications.htm#tracabilite>
- **Can-Trace** est une initiative volontaire dirigée par l'industrie qui est vouée à l'établissement de normes pour la traçabilité des produits alimentaires cultivés, fabriqués et vendus au Canada. Sa mission consiste à définir et à établir des normes minimales et volontaires pour la traçabilité descendante et ascendante dans toute la chaîne d'approvisionnement. Créée en juillet 2003, cette initiative nationale est financée par Agriculture et Agroalimentaire Canada grâce à son Programme canadien de salubrité et de qualité des aliments. Le bulletin « *Traces-Express* » fournit des mises à jour régulières sur Can-Trace et la traçabilité au Canada dans plusieurs secteurs de l'industrie. [www.can-trace.org/](http://www.can-trace.org/)
- Programmes canadiens d'identification :
  - √ **Programme canadien d'identification du bétail** [http://www.agr.gc.ca/fd\\_al/crfid-pclirf/index\\_f.php](http://www.agr.gc.ca/fd_al/crfid-pclirf/index_f.php) Ce programme est un élément essentiel de la série de mesures que le Canada a mises en place en vue de protéger la santé des humains et des animaux. Des **modifications ont été apportées à ce programme** en juin 2005 <http://www.inspection.gc.ca/francais/corpaffr/newcom/2005/20050704f.shtml>
  - √ **Programme canadien d'identification des moutons** [http://www1.agric.gov.ab.ca/\\$department/deptdocs.nsf/all/sg8993](http://www1.agric.gov.ab.ca/$department/deptdocs.nsf/all/sg8993)
- Journée de conférence sur la traçabilité – Le 14 avril 2005, s'est tenue au Palais des congrès de Montréal une journée de conférence intitulée « Ensemble, de la terre à la table ». Les documents relatifs à la conférence sont disponibles en ligne. [www.mapaq.gouv.qc.ca/Fr/Productions/santeanimale/evenements/journeetracabilite/](http://www.mapaq.gouv.qc.ca/Fr/Productions/santeanimale/evenements/journeetracabilite/)
- Rapports sur la traçabilité alimentaire (*en anglais seulement*) – Pour se tenir au courant de ce qui se passe ailleurs dans le monde sur ce sujet. Plusieurs types de rapports sont disponibles dont le « Food Traceability Report », le « HACCP & Food Compliance News », etc. [www.foodtraceabilityreport.com](http://www.foodtraceabilityreport.com)

## Section géographique

### **23. Sites regroupant les différentes régions géographiques**

Le site du Ministère des affaires étrangères et du commerce international (MAECI) vous offre une fenêtre sur les différentes régions géographiques du monde. On y retrouve une section sur les pays, le commerce et l'investissement, les ambassades, la culture, des conseils aux voyageurs, des nouvelles et des liens utiles.

#### **Afrique du Nord et Moyen-Orient**

[www.dfait-maeci.gc.ca/middle\\_east/menu-fr.asp](http://www.dfait-maeci.gc.ca/middle_east/menu-fr.asp)

#### **Afrique sub-saharienne**

<http://geo.international.gc.ca/cip-pic/geo/ssa-ass-fr.aspx>

#### **Amérique latine et les Caraïbes**

<http://geo.international.gc.ca/cip-pic/geo/lac-alc-fr.aspx>

#### **Asie-Pacifique**

<http://geo.international.gc.ca/asia/main/menu-fr.asp#http://www.dfait-maeci.gc.ca/asia/menu->

#### **Europe (relations Canada-Europe)**

<http://www.international.gc.ca/canada-europa/mundi/menu-fr.asp#http://www.dfait-maeci.gc.ca/canadaeuro>

#### **États-Unis (relations Canada-États-Unis)**

<http://geo.international.gc.ca/can%2Dam/main/>

## **24. Fiches-pays spécifiques**

Les sites de référence suggérés dans ces fiches sont regroupés sous les rubriques suivantes :

- Géographie, économie, culture
- Contacts (Gouvernements, ambassades, associations diverses, fournisseurs, etc.)
- Profils de secteur et/ou de produits spécifiques (études de marchés et analyses de l'industrie)
- Règlementation

## Brésil

### ▪ Géographie, économie, culture

CIA – The World Factbook 2008 – Brazil

<https://www.cia.gov/library/publications/the-world-factbook/geos/br.html>

### ▪ Contacts (Gouvernement, ambassades, associations, fournisseurs...)

Contacts commerciaux pour l'Amérique latine et les Antilles

<http://atn-riae.agr.ca/export/marketamerica-f.htm>

Ambassades du Canada au Brésil et Consultats du Canada à Rio de Janeiro et Sao Paulo

[http://www.canadainternational.gc.ca/brazil/offices\\_bureaux/index.aspx?lang=fr](http://www.canadainternational.gc.ca/brazil/offices_bureaux/index.aspx?lang=fr)

Brazil Business Portal

Ce portail est structuré par thème : Agriculture, aliments et boissons, gouvernement et organisations, etc. Intéressant pour la recherche de compagnies, d'opportunités d'affaires par secteur, les associations, les chambres de commerce, les coopératives et accès au gouvernement, ambassades et consulats étrangers.

[www.mercantil.com/default.asp?country=5](http://www.mercantil.com/default.asp?country=5)

Yellow Pages Brazil – Pour la recherche d'importateurs et exportateurs du Brésil

<http://www.yellowpagesbrazil.net/>

### ▪ Profils de secteur et/ou de produits spécifiques, statistiques et événements

Documents et rapports de marché par produits ou secteurs de l'agriculture et de l'agroalimentaire pour le Brésil <http://atn-riae.agr.ca/info/lac-f.htm#Brésil>

Statistiques commerciales (Section - Amérique Latine et Antilles)

[http://atn-riae.agr.ca/stats/factsheet\\_f.htm#Amerique](http://atn-riae.agr.ca/stats/factsheet_f.htm#Amerique)

Liste des événements commerciaux au Brésil en 2008

[http://atn-riae.agr.ca/events/events\\_lac-f.htm#Brésil](http://atn-riae.agr.ca/events/events_lac-f.htm#Brésil)

### ▪ Règlementation

Documents sur l'accès aux marchés pour le Brésil (voir la section appropriée)

<http://atn-riae.agr.ca/info/lac-f.htm#Brésil>

Faire des affaires dans la région de l'Alena

[www.dfait-maeci.gc.ca/nafta-alena/busin-fr.asp](http://www.dfait-maeci.gc.ca/nafta-alena/busin-fr.asp)

U.S. Commercial Service – Country commercial Guide for Brazil

[www.stat-usa.gov/mrd.nsf/vwCCG\\_CountryAll](http://www.stat-usa.gov/mrd.nsf/vwCCG_CountryAll)

Brazil - FAIRS Country Report, Annual 2007

<http://www.fas.usda.gov/gainfiles/200708/146292133.pdf>

## Chili

- **Géographie, économie, culture**

CIA – The World Factbook 2008 – Chile

<https://www.cia.gov/library/publications/the-world-factbook/geos/ci.html>

- **Contacts (Gouvernement, ambassades, associations, fournisseurs...)**

Contacts commerciaux pour l'Amérique latine et les Antilles

<http://atn-riac.agr.ca/export/marketamerica-f.htm>

Ambassade du Canada au Chili

[www.dfait-maeci.gc.ca/chile/](http://www.dfait-maeci.gc.ca/chile/)

Ministère de l'Agriculture au Chili

[www.agricultura.gob.cl/](http://www.agricultura.gob.cl/)

Chile Business Portal – classés par thème Agriculture, aliments et boissons, gouvernement et organisations. On y retrouve de l'information sur des compagnies, des opportunités d'affaires par secteur, les associations, les chambres de commerce, les coopératives et accès au gouvernement, ambassades et consultats étrangers.

[www.mercantil.com/default.asp?country=1](http://www.mercantil.com/default.asp?country=1)

- **Profils de secteur et/ou de produits spécifiques, statistiques et évènements**

Documents et rapports par produits ou secteurs de l'agriculture et de l'agroalimentaire pour le Chili <http://atn-riac.agr.ca/info/lac-f.htm#Chili>

Statistiques commerciales (Voir section - Amérique Latine et Antilles)

[http://atn-riac.agr.ca/stats/factsheet\\_f.htm#Amerique](http://atn-riac.agr.ca/stats/factsheet_f.htm#Amerique)

Liste des évènements commerciaux 2008 pour le Chili

[http://atn-riac.agr.ca/events/events\\_lac-f.htm#Chili](http://atn-riac.agr.ca/events/events_lac-f.htm#Chili)

- **Règlementation**

U.S. Commercial Service – Country commercial Guide for Chile

[www.stat-usa.gov/mrd.nsf/vwCCG\\_CountryAll](http://www.stat-usa.gov/mrd.nsf/vwCCG_CountryAll)

Documents concernant l'accès aux marchés pour le Chili (choisir la section appropriée).

<http://atn-riac.agr.ca/info/lac-f.htm#Chili>

Faire des affaires dans la région de l'Alena

[www.dfait-maeci.gc.ca/nafta-alena/busin-fr.asp](http://www.dfait-maeci.gc.ca/nafta-alena/busin-fr.asp)

Chile – FAIRS Country report – Annual 2007

<http://www.fas.usda.gov/gainfiles/200709/146292312.pdf>

## États-Unis

### ▪ Géographie, économie, culture

CIA - The World Factbook 2008 - United States

<https://www.cia.gov/library/publications/the-world-factbook/geos/us.html>

State Marketing Profiles [www.ams.usda.gov/statesummaries/](http://www.ams.usda.gov/statesummaries/)

### ▪ Contacts (Gouvernement, ambassades, associations, fournisseurs...)

Ambassades du Canada aux États-Unis et aux différents bureaux de Consulat général du Canada - Section "Faire affaire avec les États-Unis" [www.canadianembassy.org/](http://www.canadianembassy.org/)

U.S. Department of States - Accès aux ambassades et consulats américains dans le monde et les ambassades étrangères aux États-Unis [www.state.gov/countries/](http://www.state.gov/countries/)

Sites Internet gouvernementaux - Agences fédérales du gouvernement américain.  
[www.loc.gov/rr/news/fedgov.html](http://www.loc.gov/rr/news/fedgov.html)

Associations et organisations de l'industrie alimentaire  
[http://www.fmi.org/facts\\_figs/resourcelist.htm#Associations](http://www.fmi.org/facts_figs/resourcelist.htm#Associations)

### • Profils de secteur et/ou de produits spécifiques

Info-Export : Études de marché géographiques et sectorielles réalisées par les Ambassades canadiennes présentes aux États-Unis et ailleurs. Inscrivez-vous gratuitement.

[www.infoexport.gc.ca/ie-fr/USMissions.jsp](http://www.infoexport.gc.ca/ie-fr/USMissions.jsp)

Information sur les marchés pour les États-Unis (en agriculture et agroalimentaire).

[http://www.sea.agr.gc.ca/info/info\\_us\\_f.htm](http://www.sea.agr.gc.ca/info/info_us_f.htm)

Food Marketing Institute (FMI) - Informations sur l'industrie alimentaire (secteur de la vente au détail). [www.fmi.org/facts\\_figs/](http://www.fmi.org/facts_figs/)

National Restaurant Association - Informations liées au secteur de la restauration aux États-Unis. Portrait du secteur (dining out) et données statistiques [www.restaurant.org](http://www.restaurant.org)

### ▪ Règlementation

Food Safety and Inspection Service of the USDA (importation de produits contenant de la viande) [www.fsis.usda.gov/regulations\\_&\\_policies/Import\\_Information/index.asp](http://www.fsis.usda.gov/regulations_&_policies/Import_Information/index.asp)

U.S. Food and Drug Administration (FDA) [www.fda.gov/](http://www.fda.gov/)

U.S. Alcohol, Tobacco and Firearms Bureau [www.atf.gov/](http://www.atf.gov/)

Page HACCP (importation de produits alimentaires aux États-Unis).

<http://vm.cfsan.fda.gov/~lrd/haccp.html>

The bioterrorism Act 2002 [www.fda.gov/oc/bioterrorism/bioact.html](http://www.fda.gov/oc/bioterrorism/bioact.html)

Food labeling and nutrition - Guidance and regulations, information for industry.

[www.cfsan.fda.gov/~dms/lab-ind.html](http://www.cfsan.fda.gov/~dms/lab-ind.html)

U.S. Customs Service from the Department of Homeland Security [www.dhs.gov](http://www.dhs.gov)

Importation et exportation de marchandises, bureaux de douanes américaines et accès au service C-TPAT (Customs-Trade Partnership Against Terrorism) [www.customs.ustras.gov](http://www.customs.ustras.gov)

## Japan

- **Géographie, économie, culture, etc.**

The World Factbook 2008 - Japon

<http://www.cia.gov/library/publications/the-world-factbook/geos/ja.html>

- **Contacts (Gouvernement, ambassades, associations, fournisseurs...)**

Relations Canada-Japon - Accès aux ambassades et consulats du Japon.

<http://geo.international.gc.ca/asia/main/japan/menu-fr.asp>

The Japanese External Trade Office (JETRO) [www.jetro.go.jp](http://www.jetro.go.jp)

The Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries of Japan

<http://www.maff.go.jp/e/index.html>

The ministry of foreign affairs of Japan [www.mofa.go.jp](http://www.mofa.go.jp)

- **Profils de secteur et/ou de produits spécifiques, statistiques et évènements**

Informations sur les marchés pour le Japon (en agriculture et agroalimentaire)

<http://www.sea.agr.gc.ca/info/asia-f.htm#Japon>

Statistiques commerciales (pour l'Asie-Pacifique)

[http://www.sea.agr.gc.ca/stats/factsheet\\_f.htm#Asie](http://www.sea.agr.gc.ca/stats/factsheet_f.htm#Asie)

Évènements commerciaux en agroalimentaire pour l'Asie-Pacifique

[http://www.sea.agr.gc.ca/events/events\\_asia-f.htm](http://www.sea.agr.gc.ca/events/events_asia-f.htm)

Market Info [www.jetro.go.jp/en/market/reports/](http://www.jetro.go.jp/en/market/reports/)

Trade Information Center (TIC) - (cliquer sur la Section "Country Information")

[www.trade.gov/td/tic/](http://www.trade.gov/td/tic/)

U.S. Commercial Service Japan [www.buyusa.gov/japan/en/](http://www.buyusa.gov/japan/en/)

- **Règlementation**

Documents concernant l'accès aux marchés pour le Japon (choisir la section appropriée)

<http://www.sea.agr.gc.ca/info/asia-f.htm#Japon>

U.S. Commercial Service - Country Commercial Guide pour le Japon

[www.stat-usa.gov/mrd.nsf/vwCCG\\_CountryAll](http://www.stat-usa.gov/mrd.nsf/vwCCG_CountryAll)

Standards and regulations in Japan

[www.jetro.go.jp/en/market/regulations/](http://www.jetro.go.jp/en/market/regulations/)

Japan – FAIRS Country Report, Annual 2007

<http://www.fas.usda.gov/gainfiles/200708/146292161.pdf>

# Mexique

- **Géographie, économie, culture, etc.**

The World Factbook 2008 - Mexico

<https://www.cia.gov/library/publications/the-world-factbook/geos/mx.html>

Négociations et accords commerciaux (OMC, ALENA, ZLEA, etc.)

<http://www.international.gc.ca/trade-agreements-accords-commerciaux/index.aspx?lang=fr>

- **Contacts (Gouvernement, ambassades, associations, fournisseurs...)**

Ambassades du Canada au Mexique

[http://www.dfait-maeci.gc.ca/mexico-city/general/points\\_of\\_service-fr.asp](http://www.dfait-maeci.gc.ca/mexico-city/general/points_of_service-fr.asp)

Représentant au dédouanement du Canada au Mexique (M. Luis A. Pérez)

[www.ats.agr.gc.ca/latin/3991\\_f.htm](http://www.ats.agr.gc.ca/latin/3991_f.htm)

Institut interaméricain de coopération pour l'agriculture (IICA)

<http://www.iica.int/eng/Pages/default.aspx>

Mexico Information Center for North America (nous donne accès à un répertoire d'exportateurs mexicains par secteur industriel dont Food, beverages and Tobacco)

[www.mexico-trade.com/#http://www.mexico-trade.com/](http://www.mexico-trade.com/#http://www.mexico-trade.com/)

- **Profils de secteur et/ou de produits spécifiques, statistiques et évènements**

Information sur les marchés pour le Mexique (agriculture et agroalimentaire)

[www.ats.agr.gc.ca/info/lac-f.htm#Mexique](http://www.ats.agr.gc.ca/info/lac-f.htm#Mexique)

Web francia Mexico Business France-Amérique Latine (Annuaire et section intéressante pour l'investissement au Mexique). [www.webfrancia.com/fr/index.htm](http://www.webfrancia.com/fr/index.htm)

Statistiques commerciales pour l'Amérique latine

[http://www.sea.agr.gc.ca/stats/factsheet\\_f.htm#Amerique](http://www.sea.agr.gc.ca/stats/factsheet_f.htm#Amerique)

Évènement commerciaux 2008 pour l'Amérique Latine

[http://sea/events/events\\_lac-f.htm](http://sea/events/events_lac-f.htm)

- **Règlementation**

U. S. Commercial Service – Country commercial guide for Mexico (choisir le pays).

[www.stat-usa.gov/mrd.nsf/vwCCG\\_CountryAll](http://www.stat-usa.gov/mrd.nsf/vwCCG_CountryAll)

Food and Agricultural Import Regulations and standards for Mexico

<http://www.fas.usda.gov/gainfiles/200507/146130410.pdf>

Norme officielle du Mexique pour l'étiquetage des produits

[www.infoexport.gc.ca/ie-fr/DisplayDocument.jsp?did=275&gid=209](http://www.infoexport.gc.ca/ie-fr/DisplayDocument.jsp?did=275&gid=209)

Documents d'expéditions et réglementation des exportations à destination du Mexique.

<http://www.infoexport.gc.ca/ie-fr/DisplayDocument.jsp?did=4126>

Mexico – FAIRS Country Report, Annual 2007

<http://www.fas.usda.gov/gainfiles/200707/146291897.pdf>



D'autres nouvelles thématiques et pays s'ajouteront dans notre prochaine mise à jour. Si vous désirez visiter notre site, rendez-vous au <http://www.sea.agr.gc.ca/>

Vous avez de bonnes adresses Internet ou vous désirez obtenir toute autre information pour votre entreprise, n'hésitez pas à nous contacter :

À Montréal : Nicole St-Jacques                      514 315-6184  
[nicole.st-jacques@agr.gc.ca](mailto:nicole.st-jacques@agr.gc.ca)

Diane Chamard                                      514 315-6172  
[diane.chamard@agr.gc.ca](mailto:diane.chamard@agr.gc.ca)

*Révisé le 25 mars 2009*